

39
77



39



"Мантик ат-тайр" ("Беседа птиц")

Нравоучительная поэма (муназира или тенциона), в аллегорической форме дискуссии птиц о правилах поведения и этике.

На персидском языке.

Литография. Дефектная. 142 стр.

Ташкент, 1900 г.

Типо-литография О.А. Порцева.

مَا مِنْ كَلِمَةٍ كَذَبْتُهَا فِي حَقِّهِ إِذْ صَدَّقْتُ بِهَا

الطريق
منطق

مَا أَنْ أَحْسَنَ مِنْ أَنْ يَحْمِلُوا حَقِّي

Дозв. Ценз. С.-П.-бургъ 26 Юня 1900 года.

Т.-лит. О. А. Порцева въ Ташментѣ.

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

انکه جان بخشید و ایمان پاک را
خاکیانرا عیس بر باد او نهاد
خاک را در غایب پی بدشت
وان که کرد ایسا آرام داد
بی ستون کرد و زمینش حامی کرد
وز در حروف اعراض طارم پدید
با فلک و حقه هر سب مده خست
تن بجاک و جان ایمان زید کرد
و منجان خاک بر دنبال کرد

اوس جان نفسین پاک را
عرش ابراب بنیاد او نهاد
آسمان را در زبردستی بدشت
آن یکی جنبش مادم داد
آسمان چون پیر بر پای کرد
کرد در سن و زهفت انجم پدید
مده انجم زمین حقه خست
عقل شمس را بشمع افکنده کرد
و هم تن مختلف احوال کرد